

Уважаемые абоненты!

Вы читаете свежий выпуск бюллетени ФАО-БиотехНовости-Ру №2 за 2013 год. Как всегда, мы будем рады Вашим отзывам по этому выпуску.

Мы будем также признательны, если Вы расскажете своим коллегам о ФАО-БиотехНовостях-Ру. Бюллетень издается в шести вариантах, на различных языках: английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском. Если кто-нибудь из Ваших коллег желает подписаться на это издание, они могут прислать письмо по электронному адресу [FAO-BiotechNews@fao.org](mailto:FAO-BiotechNews@fao.org) с указанием своего электронного адреса и языка, на котором желают получать издание. Можно также подписаться самому. Инструкция по подписке или отказу от подписки на ФАО-БиотехНовости-Ру приводится в конце этого выпуска (просим обратить внимание, что это новые инструкции, так как ФАО в июне 2012 года поменяла программное обеспечение, которое используется для электронных бюллетеней).

Наконец, в целях безопасности, чтобы ФАО-БиотехНовости-Ру система не оценивала как спам или не кидала в папку нежелательной почты («мусора»), просим Вас добавить электронный адрес [FAO-BiotechNews-Ru@fao.org](mailto:FAO-BiotechNews-Ru@fao.org) в свой список безопасных партнеров.

С наилучшими пожеланиями:

Координатор FAO-BiotechNews-Ru, 18-6-2013

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

Электронный адрес: [FAO-BiotechNews-Ru@fao.org](mailto:FAO-BiotechNews-Ru@fao.org)

Веб-сайт ФАО-БиотехНовостей-Ру можете найти по ссылке: <http://www.fao.org/biotech/ru/> (на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках).

\*\*\* НОВОСТИ \*\*\* (<http://www.fao.org/biotech/biotech-news/ru/>)

1) Геномика в производстве продовольствия и ведении сельского хозяйства – электронная конференция ФАО

С 4 по 24 марта 2013 г. Биотехнологическим Форумом ФАО была проведена модерируемая электронная конференция на тему «Воздействие геномики и других «омик» на секторы по производству сельскохозяйственных культур, лесного и рыбного хозяйства, животноводства и агро-промышленности в странах с развивающейся экономикой». Перед конференцией был опубликован вспомогательный документ на 10 страницах, в котором на доступном языке дается обзор текущего состояния касательно геномики в производстве продовольствия и ведении сельского хозяйства и кратко обсуждаются некоторые из основных путей возможного использования знаний по геномике. Около 520 человек записалось на конференцию, поместили 61 сообщение, 57% из которых написаны жителями стран с развивающейся экономикой. Дискуссии во время трехнедельной конференции сосредоточены на проблемах и возможностях геномики, особенно в производстве сельскохозяйственных культур, но также и в животноводстве. Предусматривается заключение соглашения по огромным возможностям геномики, и признанию того, что это по-прежнему очень многообещающая сфера для стран с развивающейся экономикой. Во время конференции была предоставлена поддержка для создания модерированной платформы для неформального обмена опытом, данными, знаниями и мастерством по вопросам геномики и другим аспектам селекции – для всего общества на глобальном уровне. Вспомогательный документ и все помещенные статьи можете найти по ссылке: <http://www.fao.org/biotech/biotech-forum/en/>. Для получения дополнительной информации пишите по адресу: [Biotech-Admin@fao.org](mailto:Biotech-Admin@fao.org). Со времени первой конференции в 2000 году, это была 19-ая электронная конференция, организованная Биотехнологическим Форумом ФАО

2) Новые издания ФАО по биотехнологии

Многие издания ФАО по сельскохозяйственной биотехнологии доступны по требованию. Сюда входят такие, как «Социально-экономическое воздействие нетрансгенных биотехнологий в странах с развивающейся экономикой: Пример микрклонального размножения растений в Африке» (на веб-сайте <http://www.fao.org/docrep/011/i0340e/i0340e00.htm>) и «Маркерная селекция: Текущее состояние и перспективы в производстве сельскохозяйственных культур, животноводстве, лесном и рыбном хозяйстве» (<http://www.fao.org/docrep/010/a1120e/a1120e00.htm>). Доступны также копии Словаря терминов по биотехнологии ФАО (<http://www.fao.org/biotech/biotech-glossary/ru/>) на английском, китайском, русском и французском языках. Сюда входят и «Сельскохозяйственные биотехнологии в странах с развивающейся экономикой – Результаты электронного форума» на испанском (<http://www.fao.org/docrep/004/y2729s/y2729s00.htm>), и «Результаты Биотехнологического Форума ФАО: Предпосылки и диалог по избранным вопросам» (<http://www.fao.org/docrep/009/a0744e/a0744e00.htm>), также две книги, которые предоставляют вспомогательные и итоговые документы Конференций Биотехнологического Форума ФАО: 1-6 и 7-12 соответственно. Если желаете заказать одно или несколько изданий, просьба выслать полный почтовый адрес по электронному адресу: [Sandra.Tardioli@fao.org](mailto:Sandra.Tardioli@fao.org).

### 3) Платформа ФАО по ГМ продуктам

С 1 по 5 июля 2013 года в Риме, Италия, будет проходить 36-ая Сессия Комиссии Кодекса Алиментариус. В список документов, подготовленных к этому мероприятию, входят следующие: Информационный документ на двух страницах (CAC/36/INF/8) о Платформе ФАО по ГМ продуктам (<http://fao.org/gm-platform>), которая представляет собой новую платформу в режиме онлайн для обмена информацией по оценке безопасности пищевых продуктов, полученных из растений с рекомбинантной ДНК, разрешенных в соответствии с Руководящими принципами Кодекса, под названием «Руководящие принципы для проведения оценки безопасности пищевых продуктов, полученных из растений с рекомбинантной ДНК» (Руководящие принципы CAC/GL 45-2003, Приложение III, принятые в 2008 г.). Смотрите: [ftp://ftp.fao.org/codex/meetings/cac/cac36/if36\\_08e.pdf](ftp://ftp.fao.org/codex/meetings/cac/cac36/if36_08e.pdf) или пишите по электронному адресу: [Masami.Takeuchi@fao.org](mailto:Masami.Takeuchi@fao.org) для получения дополнительной информации. Совместная Комиссия Кодекса Алиментариус ФАО/ВОЗ – это межправительственный орган, который устанавливает международные стандарты по безопасности и качеству пищевых продуктов, с целью содействия обеспечению потребителей более безопасными и более питательными продуктами питания во всем мире.

### 4) Курсы дистанционного обучения по биоинформатике по вопросам вирусных патогенов

При поддержке ФАО и Объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ, Швейцарский Институт Биоинформатики разрабатывает общедоступные курсы дистанционного обучения по биоинформатике по вопросам вирусных патогенов. Первый модуль этих курсов под названием «Филогенетика патогенов животных: Основные принципы и применение» уже доступен на вебсайте. Он составлен в форме модуля самообучения для работников ветеринарных лабораторий и состоит из четырех глав: основные понятия филогенетических схем; как составить филогенетические схемы; как истолковать филогенетические схемы; а также упражнения. Смотрите: [http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/empres/news\\_010313b.html](http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/empres/news_010313b.html) или пишите по электронному адресу: [Gwenaelle.Dauphin@fao.org](mailto:Gwenaelle.Dauphin@fao.org) для получения дополнительной информации.

### 5) Партнерство «государственное-частное»: ситуационный анализ стран

Партнерство «государственное-частное» продвигается, как важный институциональный механизм для получения доступа к дополнительным финансовым ресурсам, обмена рисками и рассмотрения других ограничений в поисках устойчивого и охватывающего развития сельского хозяйства. В 2010 г. Отдел ФАО по сельской инфраструктуре и агропромышленности положил

начало серии оценок в рамках партнерства «государственное-частное», выполняемых в некоторых странах Африки, Азии и Латинской Америки. Главной целью было извлечение уроков для предоставления руководств странам-членам ФАО, каким образом можно успешно сотрудничать с частным сектором, с целью мобилизации помощи для развития агробизнеса. В настоящее время доступны отчеты по двенадцати странам, и некоторые из ситуационных анализов стран, содержащихся в них, включают применение сельскохозяйственных биотехнологий. Сюда входят производство моноклональных антител и разработка экспресс-анализа для выявления болезни белого листа сахарного тростника в Таиланде; применение технологии энергии биогаза в интегрированных бойнях домашней птицы в Таиланде; также доставка биологических удобрений *Rhizobium inoculant* в Кении. Смотрите: <http://www.fao.org/ag/ags/ags-division/publications/country-case-studies/en/> или для получения дополнительной информации пишите по электронному адресу: [Pilar.Santacoloma@fao.org](mailto:Pilar.Santacoloma@fao.org)

#### 6) Уменьшение отрицательных последствий выброса метана и оксида азота в животноводстве

Животноводство является значительным источником выброса парниковых газов (GHG) во всем мире. Как часть потока деятельности, осуществляемой ФАО для идентификации способов низкого выброса парниковых газов в секторе животноводства, ФАО недавно опубликовала книгу «Уменьшение отрицательных последствий выброса парниковых газов в животноводстве: Обзор технических возможностей выбросов неуглекислых газов», написанную А.Н. Христовым, Дж. Ох, С. Ли; причем соавторами и редакторами были П. Гербер, Б. Хендерсон и Х.П.С. Маккар. Это издание на 206 страницах дает оценку потенциала интестинальной ферментации (т.е., ферментации корма в рубце [первом отделе желудка жвачных], как часть нормального пищеварительного процесса животных), навоза и решения вопроса с навозом, наконец, опыта домашних хозяйств в успешном решении вопроса по уменьшению отрицательных последствий выброса метана и оксида азота, т.е., неуглекислых газов, выброса парниковых газов в животноводстве. Глава, посвященная домашним хозяйствам, также охватывает вопрос применения как рекомбинантной соматотропина крупного рогатого скота, так и искусственного осеменения и других технологий репродукции. Смотрите: <http://www.fao.org/docrep/018/i3288e/i3288e00.htm> или для получения дополнительной информации пишите по электронному адресу: [Harinder.Makkar@fao.org](mailto:Harinder.Makkar@fao.org)

#### 7) Уроки, извлеченные из распространения высокопатогенного птичьего гриппа

Как составную часть серии Руководства по животноводству и ветеринарии, ФАО недавно опубликовала книгу «Уроки, извлеченные из распространения высокопатогенного птичьего гриппа (ВППГ): Техническая инвентаризация итогов, результатов, передового опыта и уроков, извлеченных из борьбы с высокопатогенным птичьим гриппом в Азии в 2005-2011 гг.». Начиная с 2004 года, ФАО находилась на передовой линии глобальной борьбы с высокопатогенным птичьим гриппом H5N1, который возник в Южной Азии в 2003 году. Эта книга на 95 страницах документирует результат инициативы, проявленной Региональным бюро по Азии и Тихоокеанскому региону Центра ФАО по действиям в чрезвычайных ситуациях, связанных с трансграничными болезнями животных (ECTAD), чтобы отразить проделанную работу по контролю ВППГ в Азиатском регионе и идентифицировать его влияние, достижения, показательные примеры, вызовы и извлеченные уроки. Различные главы посвящены теме координации, надзора, лабораторных потенциалов, вакцинации, биобезопасности, социально-экономическим аспектам, живой природе, коммуникации и пропаганде и, наконец, извлеченным урокам. Смотрите: <http://www.fao.org/docrep/017/i3183e/i3183e00.htm> или пишите по электронному адресу: [Subhash.Morzaria@fao.org](mailto:Subhash.Morzaria@fao.org) для получения дополнительной информации.

#### 8) Микробиологические агенты и корма для животных

Микробиологические агенты – это одни из самых значительных загрязняющих веществ кормов для животных. Выявление и подсчет вредных бактерий, дрожжей, грибов и паразитов

обязательны для сохранения здоровья животных и людей, потребляющих пищевые продукты животного происхождения. Как составную часть серии Руководства по животноводству и ветеринарии, ФАО недавно опубликовала книгу «Гарантия качества с точки зрения микробиологии в лабораториях по анализу кормов», которая дополняет предыдущее издание ФАО «Гарантия качества в лабораториях по кормам для животных» и дает описание дополнительных процедур для выявления и изоляции микробиологических агентов, которые могут быть обнаружены в кормах для животных. Написанная Р.А. Коуи и отредактированная Х.П.С. Маккар, эта книга на 196 страницах состоит из трех секций: Системы Управления качеством в микробиологической лаборатории; гарантии качества и общих лабораторных процедур; и микробиологических процедур. Смотрите: <http://www.fao.org/docrep/018/i3287e/i3287e.pdf> (800 KB) , а чтобы заказать книгу, пишите по электронному адресу: [Harinder.Makkar@fao.org](mailto:Harinder.Makkar@fao.org) , с указанием полного почтового адреса.

#### 9) Комитет по соблюдению Картахенского Протокола – доклад о 10-ом совещании

Комитет по соблюдению был создан в рамках Картахенского Протокола по биобезопасности, с целью содействия соблюдению, для рассмотрения случаев несоблюдения и для предоставления рекомендаций и помощи. Доклад 10-го совещания Комитета по соблюдению, которое состоялось 29-31 мая 2013 г. в Монреале, Канада, уже доступен читателям. Смотрите доклад на 9 страницах, а также другие документы совещания по ссылке: <http://www.cbd.int/doc/default.shtml?mtg=BSCC-10> или пишите по электронному адресу: [bch@cbd.int](mailto:bch@cbd.int) для получения дополнительной информации.

#### 10) Последний, 25-й выпуск бюллетеня по Биотехнологии Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)

Последний выпуск (за июнь 2013 г.) бюллетеня по Биотехнологии, подготовленный Внутренней координационной группой по биотехнологии Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), уже доступен для читателей. Бюллетень на 35 страницах предоставляет самую свежую информацию о деятельности ОЭСР в области биотехнологии. Смотрите: [http://www.oecd.org/env/ehs/biotrack/Biotech\\_Update\\_No25\\_6June2013.pdf](http://www.oecd.org/env/ehs/biotrack/Biotech_Update_No25_6June2013.pdf) (1.4 MB) или пишите по электронному адресу: [icgb@oecd.org](mailto:icgb@oecd.org) для получения дополнительной информации.

\*\*\*\*\*

В этом бюллетени можете найти новости и мероприятия по сельскохозяйственным биотехнологиям в развивающихся странах. Главный акцент – на деятельности ФАО, других агентств/органов ООН и 15 исследовательских центров КГМСХИ. Статьи из прежних изданий бюллетени можно найти, учитывая, что источник известен, следующим образом: (ФАО-БиотехНовости-Ру, <http://www.fao.org/biotech/ru/>).

1. Чтобы отказаться от подписки на ФАО-БиотехНовости-Ру, отправьте письмо по адресу: [listserv@listserv.fao.org](mailto:listserv@listserv.fao.org) , оставляя строчку «тема» свободной, а в само письмо скопировать следующий онлайн текст:  
signoff FAO-BiotechNews-Ru-L

2. Чтобы подписаться на ФАО-БиотехНовости-Ру, отправьте письмо по адресу: [listserv@listserv.fao.org](mailto:listserv@listserv.fao.org) со следующим коротким текстом в самом письме (т.е., оставьте строчку «тема» свободной, а в само письмо больше ничего не пишите, даже электронную подпись просим убрать):  
subscribe FAO-BiotechNews-Ru-L имя фамилия

Под именем и фамилией подразумевается имя и фамилия абонента. Например, если абонент John Smith, то подписываться следует так:  
subscribe FAO-BiotechNews-Ru-L John Smith  
Copyright FAO 2013